

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Болгарии о российско-болгарском акционерном обществе для совместной деятельности в топливно-энергетическом комплексе

Постановление · № 1239 · от 03.11.1994 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Постановление

от 3 ноября 1994 г. N 1239

г. Москва

О подписании Соглашения между Правительством
Российской Федерации и Правительством Республики

Болгарии о российско-болгарском акционерном
обществе для совместной деятельности в топливно-энергетическом комплексе

Правительство Российской Федерации постановляет:

Одобрить представленный Министерством внешних экономических связей Российской Федерации совместно с Российским акционерным обществом "Газпром" предварительно проработанный с Болгарской Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Болгарии о российско-болгарском акционерном обществе для совместной деятельности в топливно-энергетическом комплексе (прилагается).

Поручить Министерству внешних экономических связей Российской Федерации провести совместно с Российским акционерным обществом "Газпром" переговоры с Болгарской Стороной по окончательному согласованию проекта Соглашения, разрешив вносить в него изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера, и по достижении договоренности подписать указанное Соглашение от имени Правительства Российской Федерации.

Председатель Правительства

Российской Федерации В. Черномырдин

Проект

С О Г Л А Ш Е Н И Е

между Правительством Российской Федерации и

Правительством Республики Болгарии о российско-болгарском

акционерном обществе для совместной деятельности в топливно-энергетическом комплексе

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Болгарии, далее именуемые
Сторонами, договорились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны, желая создать условия для взаимовыгодного сотрудничества в:

поставках российского природного газа в Республику Болгарию;

транзите российского природного газа через территорию Республики Болгарии в третьи страны;

реконструкции и расширении действующих газопроводных систем в Республике Болгарии;

маркетинге природного, сжиженных газов, углеводородов и другой продукции в Республике

Болгарии и с согласия Российского акционерного общества "Газпром" поставке их в третьи страны;

производстве электроэнергии в Республике Болгарии и ее маркетинге;

проектировании, финансировании, строительстве, эксплуатации газопроводных систем и

инфраструктуры на территории Республики Болгарии, Российской Федерации и в третьих странах;

бурении скважин, производстве ремонтных работ на подземных хранилищах и месторождениях

природного газа;
организации сервиса и поставках запасных частей для оборудования;
расширении газового хранилища в Республике Болгарии,
поддерживают создание в Республике Болгарии Российским акционерным обществом "Газпром" (РАО "Газпром") и государственными предприятиями Комитета по энергетике и других министерств Республики Болгарии, далее именуемыми Болгарским предприятием, акционерного общества для совместной деятельности в топливно-энергетическом комплексе, далее именуемого Акционерным обществом.

Состав болгарских предприятий, участвующих в создании Акционерного общества, будет определен Болгарской Стороной в течение месяца после подписания настоящего Соглашения.

Статья 2

Акционерное общество создается его учредителями (РАО "Газпром" и Болгарским предприятием) в соответствии с болгарским законодательством.

Болгарская Сторона передает в собственность Акционерному обществу действующие и строящиеся транзитные газопроводы согласно Приложению. Условия передачи этих газопроводов и их стоимость будут согласованы дополнительно.

Доли в уставном капитале Акционерного общества распределяются между учредителями в соотношении 50 процентов на 50 процентов и будут оплачиваться ими в такой же пропорции. Учредители согласуют условия создания, устав и другие необходимые документы Акционерного общества. С Болгарской Стороны в согласовании документов примет участие также Комитет по энергетике Республики Болгарии.

Статья 3

Сооружаемые Акционерным обществом в Республике Болгарии и других странах новые газопроводы для обеспечения транзита и поставок российского природного газа потребителям, а также газопроводные системы и другое имущество, приобретаемое Акционерным обществом, будут являться его собственностью в соответствии с законодательством этих стран. Доли учредителей в новых газопроводах, газопроводных системах и другом имуществе будут определяться пропорционально их вкладам в уставном капитале Акционерного общества.

При сооружении объектов на территории Республики Болгарии и Российской Федерации приоритет в выполнении связанных с этим работ, осуществлением поставок и оказанием услуг отдается национальным компаниям.

Статья 4

Российская Сторона обеспечит поставки природного газа в Республику Болгарию в объемах, предусмотренных обязательствами Российской Стороны по ранее заключенным международным договорам: для нужд Республики Болгарии по действующей и создаваемой системе газопроводов - до уровня 8 млрд. куб. м в год к 2010 году; для транзитных поставок - до уровня 17,7 млрд. куб. м к 2010 году.

Конкретные объемы, условия и сроки поставки природного газа будут определяться соответствующими контрактами между Акционерным обществом и РАО "Газпром" с учетом возможностей, определяемых техническим состоянием систем магистральных газопроводов.

Статья 5

Функции оператора транзитных газопроводов, предусмотренных в статьях 2 и 3 настоящего Соглашения, будет осуществлять на основе договора с Акционерным обществом российско-болгарское совместное предприятие "Балканский диспетчерский центр", создаваемое в Республике Болгарии РАО "Газпром" и Комитетом по энергетике Республики Болгарии.

Статья 6

Болгарская Сторона гарантирует свободу транзита российского газа в рамках настоящего Соглашения и не будет предпринимать действий, которые могли бы затруднить транспортировку

газа, поставляемого от пунктов сдачи-приемки на румыно-болгарской границе до пунктов сдачи-приемки на болгаро-турецкой, болгаро-греческой, болгаро-македонской и болгаро-югославской границах.

При недопоставках российского природного газа на румыно-болгарскую границу объемы транзита и поставок в Республику Болгарию сокращаются пропорционально этим недопоставкам.

При нарушении гарантии по транзиту по вине Болгарской Стороны объемы поставок российского природного газа в Республику Болгарию могут быть снижены.

Статья 7

Болгарская Сторона обеспечит предоставление Акционерному обществу национального режима деятельности.

Статья 8

В целях осуществления сотрудничества в соответствии со статьей 1 настоящего Соглашения Российская и Болгарская Стороны окажут поддержку Акционерному обществу в работах, связанных с проектированием, отводом земли, поставками машин, оборудования, материалов и запасных частей, строительно-монтажными работами и другими услугами, в том числе в рамках законодательства обеих стран путем освобождения от таможенных пошлин, снижения акцизов и налогов на прибыль Акционерного общества в течение пяти лет с момента получения им прибыли.

При выполнении строительно-монтажных и других работ подрядчиком одной страны на территории другой страны выдача соответствующих разрешений на привлечение иностранной рабочей силы не требуется.

Учредители Акционерного общества будут оказывать поддержку обществу в получении кредитов на финансирование строительства систем газопроводов пропорционально доле участия учредителей Акционерного общества.

Статья 9

Во исполнение настоящего Соглашения Акционерным обществом и хозяйствующими субъектами обеих стран будут заключаться соответствующие контракты.

Статья 10

Споры, касающиеся толкования, применения и выполнения настоящего Соглашения, будут разрешаться путем консультаций между Сторонами, которые будут руководствоваться при этом положениями настоящего Соглашения, нормами международного права, а также учитывать положения соответствующих российско-болгарских договоров.

Если спор не будет разрешен в результате консультаций, предусмотренных в первом абзаце настоящей статьи, в разумный срок, но не более шести месяцев, Стороны приступят к переговорам относительно возможности использования других способов разрешения споров, включая арбитраж и иные способы, предусмотренные международным правом.

Статья 11

В случае возникновения обстоятельств непреодолимой силы, делающих невозможным выполнение одной из Сторон обязательств по настоящему Соглашению, Стороны проведут соответствующие консультации в целях принятия взаимоприемлемых решений по преодолению возникших препятствий и обеспечению выполнения настоящего Соглашения.

Статья 12

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня обмена уведомлениями, подтверждающими выполнение каждой из Сторон внутригосударственных процедур, необходимых для вступления Соглашения в силу. Соглашение будет оставаться в силе в течение 25 лет и может быть продлено по взаимному согласию Сторон.

Прекращение действия Соглашения не влечет за собой автоматической ликвидации Акционерного общества и совместного предприятия, упомянутых в статьях 1 и 5 настоящего Соглашения.

Положения настоящего Соглашения будут продолжать применяться после истечения срока его

действия к контрактам, заключенным в период его действия.

Приложение к настоящему Соглашению является его неотъемлемой частью.

Совершено в " " 199 г. в двух экземплярах, каждый на русском и болгарском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство Российской Федерации
За Правительство Республики
Болгарии Болгари

ПРИЛОЖЕНИЕ

к Соглашению между Правительством
Российской Федерации и Правительством
Республики Болгарии о

российско-болгарском акционерном
обществе для совместной деятельности
в топливно-энергетическом комплексе

Системы газопроводов и другие объекты газовой промышленности, которые эксплуатируются и
строятся в настоящее время (ст.2 Соглашения):

Эксплуатируются:

1. Транзитный газопровод для подачи газа в Турцию с компрессорными станциями Кардам, Лозенец и Странджа.
2. Газопровод "Южное полукольцо" (совместное использование).
3. Подземное хранилище газа "Чирен" (совместное использование).

Строятся:

1. Вторая очередь газопровода "Южное полукольцо" на участке Лозенец - Дупница протяженностью 334 км диаметром 1000 мм с компрессорной станцией Ихтиман.
 2. Газопровод для подачи газа в Грецию на участке Дупница - Кулата протяженностью 130 км диаметром 700 мм с компрессорной станцией Кулата.
 3. Газопровод для подачи газа в Македонию на участке Дупница - Гюешево протяженностью 65 км диаметром 500 мм.
 4. Газопровод Дупница - Димитровград протяженностью 95 км диаметром 500-700 мм.
-